It's Not the Size, It's the Frequency: The Value of Using a Core Vocabulary in Beginning and Intermediate Greek

Wilfred E. Major
Foreign Languages and Literatures Department
Louisiana State University

Teachers and students in the early stages of learning ancient Greek face a number of challenges: a different writing system, morphological changes with seemingly as many exceptions as rules, flexible and daunting syntax, complex and deep literature, a strikingly alien cultural context, and so on. Most often as teachers we simply have to argue or plead that these extra difficulities are worthwhile because the payoff of reading Greek is so great. Rarely, if ever, do we get to say that some aspect of Greek is actually *easier* than that of other languages. The core vocabulary of ancient Greek, however, is one such area.

This article presents various ways to make use of Greek's relatively small core vocabulary in beginning and intermediate classroom. The key points are:

- 1. Ancient Greek has a high-frequency core vocabulary scarcely half the size of many other languages.
- 2. Using "50%" and "80%" core vocabulary lists enhances student learning in the beginning and intermediate stages of learning Greek. Examples of such lists are included in this article.
- 3. Awareness of the relative frequency of certain morphological categories encourages students and teachers to focus on paradigms which are most common and therefore most rewarding when reading.
- 4. Grouping subsets of the core vocabulary in different ways (e.g., by logical groups or morphological type) improves acquisition of vocabulary by making relevant patterns clear and by reinforcing vocabulary in different contexts.

Greek's Smaller Core Vocabulary: The 50% and 80% Lists

The frequency and distribution of vocabulary can seem like an arcane topic, but especially for Greek, it is a helpful one for teachers and students in the early stages. Simply put, beginning students should learn vocabulary that they will encounter most often when they read. Reinforcing these high frequency items improves students' comfort level, since they master the elements which they encounter most often. Linguists have studied and quantified key levels in the core vocabulary of a number of languages. Computers have aided this research in recent years, although ideally the basic results match the intuition of native speakers. An adult speaker of English, for example, typically carries a vocabulary between 10,000 and 15,000 items. In a given conversation or even if writing an entire book (say over 100,000 words) an adult is unlikely to use anything close to their entire vocabulary. Nor do speakers or writers distribute their vocabulary usage at all evenly. A text of 100,000 words, for example, consisting of 5,000 different lexical items, does not include each word twenty times. On the contrary, a small

number of words are repeated very often and some more specialized vocabulary will be used only once or rarely.

Core vocabulary tends to cluster at two levels, 50% and 80%. The percentage refers to the proportion of a text made up by a certain amount of vocabulary. Half of most English texts, for example, consist of the same one hundred or so lemmas¹ repeated as the situation demands. Words like "the" "to" and "is," for example, generate a fair amount of text by themselves. In these statistics, linguists count lemmas, so different forms of a word ("is" and "was"; "camel" and "camels") count as a single lemma, not separate vocabulary items. Despite some irregular words ("go" and "went") and vocabulary items of considerable flexibility ("do"), these are words absolutely fundamental to any communication and comprehension of English. The Perseus Project (http://www.perseus.tufts.edu) provides an invaluable database, and its vocabulary tool (http://www.perseus.tufts.edu/cgi-bin/vocab?lang=greek) has allowed scholars to generate similar analyses for Greek. Whereas an English 50% list consists of more than a hundred lemmas, which is normal enough for languages, a comparable Greek list contains about 65 (the exact number can vary depending on whether some items are grouped together as a single lemma or separated as distinct lemmas). The list itself, with further discussion, follows later in this article, but the key points now are that Greek has a much smaller list at this level and that these are unquestionably vocabulary items a student of Greek will need to be comfortable with.

The next significant plateau arrives at 80%, that is, the number of lemmas which typically generate 80% of a text. In English such a list consists of 2,200-2,300 words, and a list between 2,000 and 3,000 lemmas is typical of many languages (Latin, for example, is comparable to English in this regard). The 80% list for ancient Greek consists of fewer than 1,100 lemmas, less than half of that typical for other languages. Here is an area, then, where we can actually streamline the presentation of Greek. While some areas of morphology, semantics and syntax can prove more difficult for students of Greek than in the study of other languages, core vocabulary represents a topic where students can rightly feel Greek will be easier than other languages and so in some way offset the additional struggles in other areas of grammar.

My version of this 80% list is appended to the end of this article and I will present a number of ways I believe that taking advantage of this list is helpful in the classroom, but some general observations now. There is no single, simple explanation as to why Greek has a smaller core vocabulary. Certainly part of the reason consists of the sampling of Greek we have. A limited number of ancient Greek texts on a relatively limited number of topics survive. For a resident of Classical Athens, there were probably a number of words for plants, foods, tools, and the like which would have been core items for them but which appear only rarely in Greek texts as we have them. For good or ill, anyone today who learns Greek is constrained by the survival of the texts that we have, so the frequency in these texts, simply as a pragmatic matter, should focus our priorities in beginning classes. Indeed, the texts we have can contain very narrow core vocabularies. For example, the corpus of Plato is one of the larger compared to that of other authors, but an 80% core vocabulary consists of fewer than 500 words. The relatively narrow topics and focus of Plato's writings mean he has a much more repetitive vocabulary.

Finally, a few words about the remaining 20% of Greek vocabulary. As in most languages, this vocabulary is more diverse and technical, and the sheer number of lemmas increases significantly. Many adults carry 10,000 lemmas or more which they use for this 20%.

-

¹ For the purposes of this article, a lemma is defined as a single vocabulary item encompassing the multiple word forms of that item.

Wilfred E. Major Page 3

A discussion of ships, for example, would likely contain the technical vocabulary for parts of ships, lemmas which may appear rarely if at all in other contexts. Other types of vocabulary can also swell the numbers. A proper name that appears once, for example, can count as an additional lemma, even though it is not part of learning the language in particular.

The 50% list follows immediately on the next page. An 80% list is appended to the end of this article. The 50% list below contains the 65 different words which make up 50% of the Greek database of 4.1+ million words in the Perseus Project, compiled March 31, 2006 and subsequently revised. It updates a similar list compiled by Prof. Helma Dik of the University of Chicago. The 80% was similarly compiled and revised in stages from 2004 to 2006.

GREEK VOCABULARY 50% LIST

VERBS

γίγνομαι become, happen

εἰμί be
εἶπον say
ἔχω have
λαμβάνω take
λέγω say
ποιέω make
φημί say

NOUNS

ἀνήο, ἀνδοός, ὁ man βασιλεύς –εως, ὁ king λόγος -ου, ὁ word πόλις -εως, ἡ city

ADJECTIVES

ἄλλος –η –ον another ἐκεῖνος –η –ο that μέγας, μεγάλη, μέγα big, great, ό, ή, τό the οὖτος, αὖτη, τοῦτο this πᾶς πᾶσα πᾶν all, every, whole πολύς πολλή πολύ many

πρότερος $-\alpha$ –ον prior τοιοῦτος –η –ον such as this

PRONOUNS

αὐτός -ή -όν (s)he, it

ἐγώ, μου Ι

őς, ἥ, ő who, which

ὄστις, ὅτι anyone who, anything which

οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν no one

σύ, σου you

τις, τι someone, something

τίς, τί who? which?

ADVERBS

ἄv

γε especially δή now ἔτι still μή not νῦν now οὐ not οὕτε and not οὕτως this way

ώς as

PREPOSITIONS

ἀνά up ἀπό from διά through εἰς into ἐκ out of ἐν in ἐπί on κατά down μετά with, after παφά from beside περί around πρός to ὑπό from under, by

CONJUNCTIONS

ἀλλά but

γάο for, because δέ and, but ἐάν, εἰ, if ἦ or

καί and

μέν on the one hand ὅτι that, because οὖν therefore

τε, and $\dot{\omega}\varsigma$ so that

The Greek 50% List

This list contains no surprises for experienced readers of Greek. All the items here are very common and fundamental for reading nearly any extended passage of ancient Greek. Nonetheless, depending on textbooks or other pedagogical materials, students at the beginning level and even sometimes the intermediate level might find this list surprising. In many popular beginning Greek textbooks, some of these lemmas appear rather late, occasionally even not at all. The particular items within each part of speech deserve some comment.

The list contains no more than eight verbs, but even these might startle students only part way through a beginning textbook. In terms of raw frequency, $\gamma i \gamma vo \mu \alpha i$ is perhaps the second most common verb in Greek, after $\epsilon i \mu i$. This is not surprising, given that $\gamma i \gamma vo \mu \alpha i$ often serves as little more than a substitute for $\epsilon i \mu i$, but since it is deponent, students might encounter it late and receive little reinforcement. When students encounter it so frequently in an unadapted reading, then, they can still be unsure about it (and especially its principal parts) and thus feel unnecessarily unprepared and insecure about their reading skills in general.

The listing of $\lambda \acute{\epsilon} \gamma \omega$, $\epsilon \check{\iota} \pi o \nu$ and $\phi \eta \mu \acute{\iota}$ points up another issue. While the vocabulary items on this list certainly generate half of the words in the Perseus database, how to group them into lemmas is not always a straightforward matter. Related is another issue, especially when trying to introduce high frequency items at an early stage: which forms are truly high frequency? Some Greek verbs can appear in literally hundreds of forms, but many of them are low frequency. This is yet another possible partial explanation for the smaller core vocabulary in ancient Greek. Native speakers may have needed to maintain multiple forms of some lemmas more than speakers of other languages, and this combination may have effectively brought their core to a level parallel with speakers of other languages. In any case, we have a tendency to teach a large vocabulary and a great many more forms than most speakers use routinely, so a more realistic level of material for beginning students is needed.

In this particular case, I would suggest that we can profitably view this grouping of three semantically overlapping verbs as a single lemma with the meaning "say": $\lambda \dot{\epsilon} \gamma \omega$ provides the present tense, $\phi \eta \mu \dot{\iota}$ the imperfect and $\epsilon \dot{\iota} \pi o \nu$ the aorist. While these three verbs do exist in other tenses, the forms are not nearly as common. Moreover, the present, imperfect and aorist tenses make up 90% of the verb forms in Greek texts in general, and so serve as proper tenses to emphasize early on.²

Frequency of tenses leads to another strength of even this small list. These verbs include good examples of many standard and high frequency forms. Consider: $\epsilon i\pi o\nu$ and $\lambda \alpha \mu \beta \dot{\alpha} \nu \omega$ have a second aorist; $\pi o i \dot{\epsilon} \omega$ represents the most common type of contract verb and has a regular first aorist. $\gamma i\gamma \nu o \mu \alpha i$ is regular, just deponent, in these three tenses, so it is a good model for middle endings. Thus this small group of the most common verbs in Greek also provides good paradigms for the most common indicative forms of verbs.

The *nouns*, *pronouns*, and *adjectives* are more complex but, because of their frequency, deserve attention. Some follow a common paradigm (λόγος, ἄλλος, ἐκεῖνος, πρότερος, τοιοῦτος), but others have irregularities of some sort. In most textbooks, the unusual paradigms of these words are not given particular emphasis as very common words, and indeed not distinguished from paradigms which are equally irregular but far less common. A beginning

² Anne Mahoney. 2004. "The Forms You Really Need to Know." CO 81: 101-105.

Wilfred E. Major Page 6

Greek textbook might well include $\mu \hat{\epsilon} \lambda \alpha \zeta$, $\mu \hat{\epsilon} \lambda \alpha \iota \nu \alpha$, $\mu \hat{\epsilon} \lambda \alpha \nu$ "black," for example, but not point out that only two adjectives in all of Greek share this paradigm $(\tau \hat{\alpha} \lambda \alpha \zeta, \tau \hat{\alpha} \lambda \alpha \iota \nu \alpha, \tau \hat{\alpha} \lambda \alpha \nu)$ is the other), and neither are nearly as high frequency as the items on this list. The frequency of the lemmas on the 50% list, however, means they deserve to be introduced early and reinforced often. They should not, of course, all be introduced at once, but a teacher should be aware that some of the difficult paradigms here (especially $\mu \hat{\epsilon} \gamma \alpha \zeta$, $\sigma \hat{\nu} \tau \alpha \zeta$, $\sigma \hat{\nu} \tau \alpha \zeta$, $\sigma \hat{\nu} \alpha \zeta$, and $\sigma \hat{\nu} \alpha \zeta$ are simply crucial to developing a comfort level with Greek. Two of the nouns $(\alpha \nu \gamma \alpha, \beta \alpha \zeta) \alpha \beta \alpha \zeta$ are quite irregular but worth extra attention because of their frequency. All words on this list should be introduced as early as can be done comfortably and reinforced as often as possible.

Finally, note that nearly half of the list consists of adverbs, prepositions and conjunctions, which do not inflect, but I would recommend teaching alternate forms (e.g, $\dot{\alpha}\pi\dot{o}$, $\dot{\alpha}\pi'$, $\dot{\alpha}\varphi'$) of these items as early as possible. While these words are often given in the vocabularies, their importance as high frequency items rarely receives attention. Students are going to encounter these lemmas constantly and a little time spent practicing these words pays off richly. With conjunctions and some prepositions in particular, however, be aware that some textbooks inexplicably make little or delayed use of these very common words. Thus students at the intermediate stage can become very frustrated when a word like $o\bar{v}$ appears constantly, if they were exposed to it only briefly toward the end of their beginning sequence, when they were already overwhelmed by other material.

The Greek 80% List

A version of this list I have used in recent years in my classes is appended to the end of this article. Some analysis follows below, but first a few words about the creation of this list. It began with the raw list of lemmas generated by the Perseus vocabulary tool. The raw list consists of 1,193 lemmas, but I have modified it in three basic ways. First, the raw list included a considerable number of proper nouns and related words. I deleted words for Athens, Athenian, Odysseus and so on. Second, a certain number of anomalies appear in the list because of the way Perseus' vocabulary tool works. When the tool meets a form which could be generated by more than one lemma, it has no means to distinguish the source, so it distributes all instances equally among the potential sources. In reality, of course, this can distort the true frequency. For example, listed 559th in frequency was the word example, a type of viper. Certainly Greek texts do not use this extremely rare word often enough that intermediate students should be learning it. As it happens, however, the dative singular of this word is $\xi \chi \epsilon \iota$. In practice $\xi \chi \epsilon \iota$ is almost always the 3^{rd} person singular present indicative active of $\xi\chi\omega$, but the tool automatically credits $\xi\chi\iota\varsigma$ with half of the occurrences. Note that this means half of the instances of exel are sufficient to put it in the 80% list. This does not undermine the credibility of the list as a whole; it just can distort the relative frequency of the lemmas on the list. The verb $\xi \chi \omega$ should in fact appear a little higher in terms of frequency, but it should still appear. A little common sense is needed, however, to remove statistical dust like $\xi \chi \iota \varsigma$. Deletions of this type and of proper names removed 168 lemmas from the raw list.

I added 79 lemmas into this newly reduced list. The reasons varied. In some cases, I added a verb like $\dot{\alpha}\gamma\gamma\dot{\epsilon}\lambda\lambda\omega$, which appeared on the list only in compound forms, as I felt it was pedagogically worthwhile to be able to learn the root verb along with the compounds. In some

Wilfred E. Major Page 7

cases I added words important culturally or valuable for their English derivatives and equivalents (e.g., $\delta\alpha(\mu\omega\nu)$). The resulting list is approximately 1,100 words (allowing for some variation depending on how one counts the lemmas).

Generally I would recommend that this sort of list form the core vocabulary for beginning and intermediate students. Whatever the textbook, hold students accountable for vocabulary that also appears in the core vocabulary. This provides a rationale for prioritizing the vocabulary in a textbook and some security for the students that the vocabulary they learn will be that which they need as they continue to read Greek. After the beginning sequence (usually the first year in college or the second year in high school), when students have as their primary focus the navigation of readings, students can continue reviewing and working on the rest of the vocabulary list. And whatever readings they go on to, from Homeric to Biblical, they should have a valuable foundation on which to build.

Subsets of the Greek 80% List

The complete 80% list can serve as, among other things, a goal of vocabulary acquisition for students in beginning and intermediate classes. Subsets of this vocabulary can prove at least as useful. On the one hand, subsets can form useful groups of vocabulary for students to study (simply proceeding through the whole list alphabetically is perhaps the least efficient method of learning it, although it can be a worthwhile review) but subsets can further serve to establish priorities for other material in the early stages of learning Greek. Most of the subsets discussed in what follows can be downloaded from http://www.dramata.com (the lists are in pdf format, and users may need to be sure they have a sufficiently recent version of the free Adobe Acrobat reader so the Greek appears properly).

Verbs:

The 80% list of 1,100 lemmas includes 404 verbs. Verbs make up only a small part of the 50% list but more than a third of this list. Thus verbs will make up a substantial part of students' growth from one list to the other. At least in part, students will also be learning an increasing number of verb forms even as they are learning the verb vocabulary on this list. As students learn some of the eccentricities of Greek verbs, subsets of the core vocabulary can provide for students a context for the features they are learning and for teachers a means to prioritize vocabulary and grammatical features.

Characteristics of the Core Verbs: Sixty of the verbs generate 157 compound forms on the list. Effectively, then, there are 247 basic verbs plus compound forms. Among the ways to group vocabulary profitably is to gather together all the compound forms of a verb and to group verbs together by prefix (compound forms are indented in the main list). Some smaller subsets have grammatical features students are likely to be learning in beginning courses: there are 28 deponent verbs, 33 verbs with deponent futures, and 36 with a 2nd (aka "strong") aorist.

The vocabulary meaning is only part of the challenge of mastering verbs. Learning principal parts is often one of the most daunting areas of beginning Greek. Having a controlled core vocabulary makes it possible to present, study and test principal parts in ways that highlight the patterns of principal parts. Rather than it seeming like there are no regular verbs in Greek, verbs can fall into recognizable patterns and categories. I find five groupings particularly helpful for highlighting the main patterns of principal parts.

1. Vowel stems: The most stable subset of Greek verbs contains those whose stems end in $-\dot{\nu}\omega$ (which is why $\lambda\dot{\nu}\omega$ makes such a good paradigm). Explaining the rule for each part and an example of the pattern of each subset makes Greek verbs seem predictable and straightforward to recognize. For example:

Present	Future	Aorist	Perfect Active	Perfect Middle	Aorist Passive	Meaning
stem + w	$\underline{\text{stem}} + \sigma \omega$	augment + stem + $\sigma\alpha$	reduplication + <u>stem</u> + κα	reduplication + stem + μαι	augment + stem + $\theta \eta \nu$	
<u>λύ</u> ω	<u>λύ</u> σω	ἔ <u>λυ</u> σα	λέ <u>λυ</u> κα	λέ <u>λυ</u> μαι	έ <u>λύ</u> θην	loosen

There are twenty such verbs in the core vocabulary, plus six which have some irregularity in one or more of their principal parts.

Verbs with other vowels ending their stems also tend to be stable, except that these vowels contract with the endings in the present and imperfect tenses. The largest group by far consists of verbs in $-\epsilon\omega$. Recall also that $\pi\omega\epsilon\omega$ is on the 50% list:

There are 50 regular verbs in this group plus 20 others with some irregularity in their parts.

 ϵ lengthens to η in the future, agrist and perfect stems:

pattern: stem + - $\dot{\epsilon}\omega$, - $\dot{\eta}\sigma\omega$, - $\eta\sigma\alpha$, - $\eta\kappa\alpha$, - $\eta\mu\alpha$ ι, - $\dot{\eta}\theta\eta\nu$

example: ποιέω, ποιήσω, ἐποίησα, πεποίηκα, πεποίημαι, ἐποιήθην make, do

The next largest group are $-\alpha\omega$ verbs, with 17 regular examples and 9 with irregularities.:

 α lengthens to η in the future, agrist and perfect stems:

pattern: stem + - $\dot{\alpha}\omega$, - $\dot{\eta}\sigma\omega$, - $\eta\sigma\alpha$, - $\eta\kappa\alpha$, - $\eta\mu\alpha$ l, - $\dot{\eta}\theta\eta\nu$

example: νικάω, νικήσω, ἐνίκησα, νενίκηκα, νενίκημαι, ἐνικήθην conquer

Finally, there are $-\delta\omega$ verbs, with ten regular specimens and five with irregularities:

o lengthens to ω in the future, agrist and perfect stems:

pattern: stem + - $\acute{o}\omega$, - $\acute{\omega}\sigma\omega$, - $\omega\sigma\alpha$, - $\omega\kappa\alpha$, - $\omega\mu\alpha$ ι, - $\acute{\omega}\theta\eta\nu$

example: δηλόω, δηλώσω, ἐδήλωσα, δεδήλωκα, δεδήλωμαι, ἐδηλώθην show

In addition there are 35 verbs with contract futures (mainly with liquid stems; see category #5 below).

2. Labial stems: Verbs with consonant stem endings are also easier to learn when grouped into subsets of the core vocabulary, even when several individual verbs have irregularities. These irregularities tend to be minor and to occur only in one or two parts. There are 18 verbs with labial stems, of which five are entirely regular.

Verbs whose stems end in labials have present stems which end in β , π , $\pi\tau$, or ϕ :

- $+ \sigma \rightarrow \psi$, therefore $-\psi$ in future and agrist
- $+ \kappa \rightarrow \phi$, therefore $-\phi$ in perfect active
- + $\mu \rightarrow \mu\mu$, therefore - $\mu\mu$ in perfect middle
- $+\theta \rightarrow \phi\theta$, therefore $-\phi\theta$ in a orist passive

Example: τρίβω, τρίψω, ἔτριψα, τέτριφα, τέτριμμαι, ἐτρίφθην rub

3. Dental stems: 25 regular verbs plus 17 with some irregularity.

Verbs whose stems end in dentals have present stems which end in δ , ζ , θ , or σ :

- $+ \sigma \rightarrow \sigma$, therefore $-\sigma$ in future and a orist
- $+ \kappa \rightarrow \kappa$, therefore $-\kappa$ in perfect active
- $+\mu \rightarrow \sigma\mu$, therefore $-\sigma\mu$ in perfect middle
- $+\theta \rightarrow \sigma\theta$, therefore $-\sigma\theta$ in a orist passive

Example: δικάζω, δικάσω, ἐδίκασα, δεδίκακα, δεδίκασμαι, ἐδικάσθην judge

4. Palatal stems: 18 regular verbs plus 19 with some irregularity.

Verbs whose stems end in palatals have present stems which end in γ , κ , χ , or $\sigma\sigma$ (= $\tau\tau$ in Attic).

- $+ \sigma \rightarrow \xi$, therefore $-\xi$ in future and a orist
- + $\kappa \rightarrow \chi$, therefore - χ in perfect active
- $+\mu \rightarrow \gamma\mu$, therefore $-\gamma\mu$ in perfect middle
- $+\theta \rightarrow \chi\theta$, therefore $-\chi\theta$ in a orist passive

Example: ἄοχω, ἄοξω, ἦοξα, ἦοχα, ἦογμαι, ἤοχθην rule

5. Liquid stems: Because this stem ending is unstable, only two of the 42 verbs in this class are entirely regular in their principal parts, but mostly the irregularities are minor differences in the less commonly used stems, so the pattern still helps a great deal. Contract and deponent futures crop up most often in this group, so this is a good opportunity to review these features.

Verbs whose stems end in liquids have present stems which end in λ , μ , ν or ρ .

- $+\sigma \rightarrow loss of \sigma$, therefore $-\epsilon\omega$ in future and no σ in a orist
- $+ \kappa \rightarrow \gamma \kappa$, but more often just -κ- in perfect active
- $+\mu \rightarrow \mu$, therefore $-\mu$ in perfect middle
- $+\theta \rightarrow \theta$, therefore $-\theta$ in a orist passive

Example: κρίνω, κρινῶ, ἔκρινα, κέκρικα, κέκριμαι, ἐκρίθην decide

Irregular stems: Among the most feared and challenging verbs in Greek are athematic verbs, also known as -μι verbs. These are high frequency verbs, however, especially counting all their compound forms, and are thus core verbs. The 80% list includes four athematic verbs which use the -μι conjugation in the present, imperfect and aorist tenses, 13 which have -μι forms only in the present and imperfect, plus six which have -μι forms in the aorist only.

For all of Greek verbs' reputation for irregularity, there are only ten verbs on the core list with truly mixed principal parts or with irregularities in their parts which make them difficult for even passive recognition (αἱρέω, ἀποθνήσκω, ἔρχομαι, ἐσθίω, ἔχω, λέγω, ὁράω, πάσχω, τρέχω, φέρω).

Nouns:

Greek nouns do not generate the sheer number of forms that verbs can, but beginning Greek textbooks routinely present a great many different noun paradigms without indicating the relevant frequency and importance of the variations. Again a core vocabulary can provide a means to prioritize. The 80% list includes 325 nouns, nearly equally distributed between the

Wilfred E. Major Page 10

three declensions: 114 1st declension, 103 2nd declension, and 108 3rd declension. Each declension, of course, allows for some variation and knowing the relative importance of these variations is helpful.

1st Declension: Nouns of the first declension vary in their paradigms almost always only in the vowel used in the endings of the singular. Of the 114 first declension nouns, 46 are of the canonical form with η (like τιμή), 38 have a long α (like οἰκία), four have a short α while retaining η in the genitive and dative singular (like $\gamma\lambda\tilde{\omega}\sigma\sigma\alpha$); ten alternate a long α with a short one (like μοῖοα). Twelve nouns are masculine (like π ολίτης). Four nouns have some individual variation ($\gamma\tilde{\eta}$, κόοη, μνα, νεανίας).

<u>2nd Declension</u>: Nouns of the second declension differ only in gender and the attendant restrictions on neuter nouns. Of the 103 second declension nouns, 74 are masculine, four are feminine and 25 neuter. Three nouns have some rarer variation ($vo\tilde{v}\varsigma$, $\lambda\epsilon\omega\varsigma$, $v\epsilon\omega\varsigma$).

 3^{rd} Declension: Nouns of the third declension display greater variation than those in the first two declensions, but these variations involve primarily the nominative singular and dative plural. The sigmas in each ending (the nominative singular - ς and the dative plural - $\sigma\iota$) cause these variations. Like verb stems, third declension nouns benefit from being classified by stem ending:

Palatal stems

like κῆρυξ: 5

Dental stems

Masculine and feminine like $\partial \pi i \varsigma$: 9

Neuters like $\sigma \tilde{\omega} \mu \alpha$: 20

There are only two nouns on the list like $\check{\alpha}\varrho\chi\omega\nu$, but these are valuable for also being the paradigm for active participles.

Liquid stems

like δαίμων: 7

Sigma stems

like κλέος: 21

Vowel stems

like $\pi \acute{o}\lambda \iota \varsigma$: 14

Recall that $\pi \delta \lambda \iota \varsigma$ was also on the 50% list.

The remaining 31 nouns have individual minor irregularities or belong to a category with three or fewer nouns. The number of variations even within this small sample suggests that teaching the more stable parts of third declension paradigms is prudent, but it is advisable for teachers to notice when textbooks give full declensions of nouns which are paradigms for no other common nouns. It is not unusual for declensions of fundamentally irregular nouns to appear side by side with paradigms for more common types. Distinguishing and prioritizing among third declension nouns is too often left up to the unsuspecting reader.

Adjectives:

The adjectives on the 80% list do not vary nearly as much as third declension nouns. The list includes 188 adjectives. The largest subgroup consists of $1^{st}/2^{nd}$ declension adjectives like

Wilfred E. Major Page 11

ἀγαθός or the mechanical variant (like μικρός) sporting an α in the feminine forms, with 52 and 67 entries respectively, for a total of 119. There are seven two-termination adjectives, using only second declension endings (like ἄδικος) and two contract adjectives (χρυσοῦς and διπλοῦς), plus one of the so-called "Attic" declension (πλέως). The third declension adjectives fall into three types: like εὐδαίμων (7), like ἀληθής (9) and like $\tau \alpha \chi \psi \varsigma$ (7). The three types of irregular adjectives (μέγας, πᾶς and πολύς) already appear on the 50% list.

There are still other ways to group and present the vocabulary on the core list. Logical semantic groups are especially valuable (parts of the body, words for time, animals, English derivatives, and so on). I have also found that maintaining a stricter control over vocabulary makes it easier to bring in exterior readings. If I use a reading unconnected with the textbook, I gloss the vocabulary not on the core list (or whatever part of the core list we have covered). Doing so makes the process of glossing vocabulary straightforward for me and reinforces the core vocabulary for students. Furthermore, I have generally found that the core list does indeed generally cover the highly repetitive vocabulary of readings across time and genre.

Conclusion

There remains much to discuss, refine and improve in these vocabulary lists, and I sincerely hope lively debate will ensue. More important than any specifics, however, I believe that we as teachers of Greek need to rethink vocabulary. The vocabulary selection in textbooks varies wildly in terms of quantity and quality. Vocabulary lists tend to be dominated by the needs of a narrative, reading passage, or grammatical construction. This haphazard approach not only hinders students in their acquisition of the language but in their appreciation of what this vocabulary has bequeathed to modern languages (Latin too often takes credit for bringing Greek vocabulary to English). We also too readily chalk up difficulties in textbooks to something inherent in the complexity of Greek. Greek does pose multiple challenges and rewards, but speakers of the language in antiquity for the most part were no more intellectual giants than students of the language are today. If we are to provide the access to the ancient Greek world and to the most influential writings in Greek, we owe it to our students and other devotees to ease their journey wherever we legitimately can. A high frequency core vocabulary is one such entry point where we can and should hold the gate open wider.

Wilfred E. Major Classics Louisiana State University

CORE GREEK VOCABULARY for the FIRST TWO YEARS of GREEK

This list contains approximately 1,100 words, based on the 1193 different words which make up 80% of the Greek database of 3.8+ million words in the Perseus Project. Compiled September 2, 2004 and subsequently revised.

ἀγαθός -ή -όν good ἄγαλμα –ατος, τό glory, statue ἄγαν too much ἀγανακτέω be annoyed with $\dot{\alpha}$ γ $\dot{\alpha}$ πη –ης, ή love, charity ἀγγέλλω announce ἄγγελος –ου, ὁ messenger, angel άγνοέω not know $\dot{\alpha}$ γορ $\dot{\alpha}$, - $\tilde{\alpha}$ ς, $\dot{\eta}$ market place άγορεύω say, proclaim ἄγω lead, bring $\dot{\alpha}$ γών, - $\tilde{\omega}$ νος, \dot{o} contest ἀγωνίζομαι contend for a prize ἀδελφή -ῆς, ἡ sister ἀδελφός –οῦ, ὁ brother ἀδικέω do wrong $\dot{\alpha}$ δίκημ α , $-\alpha$ τος, τό a wrong, an injustice ἄδικος –ον unjust ἀδύνατος –ov impossible ἀεί always ἀείδω (Attic ἄδω) sing ἀέκων –ουσα –ον (Attic ἄκων) unwilling ἀθάνατος -ov immortal $\ddot{\alpha}\theta\lambda$ ιος $-\alpha$ –ον wretched ἆθλον –ου, τό prize ἀθοοίζω muster ἀθοόος –α –ον crowded α ἰδώς, α ἰδοῦς, $\dot{\eta}$ shame αἷμα –ατος, τό blood αἰνέω praise αίρεω take (mid: choose) αἴοω raise αἰσθάνομαι perceive αἰσχοός -ή -όν disgraceful

αἰσχύνω dishonor

αἰτία - ας, ή cause

αἰτέω ask

αἰτιάομαι accuse, blame αἴτιος $-\alpha$ –ον responsible, guilty αἴχμάλωτος -ου, ὁ prisoner of war ἀκολουθέω follow ἀκούω hear ἀκριβής –ές exact ἄκρος −α −ον top $\ddot{\alpha}\lambda\gamma$ ος –ους, τό pain ἀλήθεια -ας, ή truth άληθής -ές true άλίσκομαι be taken ἀλλά but ἀλλήλων (oblique cases only) one another $\ddot{\alpha}\lambda\lambda$ ος –η –ον other $\dot{\alpha}$ λλότριος $-\alpha$ –ον someone else's ἄλλως otherwise $\mathring{\alpha}$ μ α at the same time άμαρτάνω make a mistake, miss the target ἀμείβω change ἀμείνων -ov better ἀμελέω not worry ἀμύνω ward off ἀμφί + gen, dat, acc about, around ἀμφισβητέω argue ἀμφότερος –α –ον both ἄμφω, ἀμφοῖν both αν generalizes dependent clauses with the subjunctive; makes independent clauses less real (contrary to fact) $\dot{\alpha}$ v $\dot{\alpha}$ + gen, dat, acc up, on ἀνάγω lead up ἀναιοέω raise ἀναλαμβάνω pick up ἀναβαίνω board, cross ἀναγιγνώσκω recognize ἀνέχω hold up ἀνίστημι stand up

ἀνατίθημι put up, set on $\dot{\alpha}\pi$ οστέλλω send away ἀναχωρέω go back ἀποστερέω deprive ἀναγκάζω force, compel ἀποφαίνω display ἀναγκαῖος –α –ον necessary $\dot{\alpha}$ πορία -ας, ή helplessness ἀνάγκη –ης, ή necessity ἄπτω join (mid: touch)ἀνάθημα -ατος, τό a curse ἄρα so then ἄναξ, -ακτος, ὁ ruler, lord ἀργύριον -ου, τό silver, a silver coin $\dot{\alpha}$ νδοεῖος $-\alpha$ –ον manly, brave ἀρέσκω please ἄνεμος –ου, ὁ wind ἀρετή -ῆς, ἡ excellence ἄνευ + gen without ἀριθμός –οῦ, ὁ number ἀνήρ, ἀνδρός, ὁ man ἄριστος –η –ον best ἄνθος –ους, τό flower ἀρκέω ward off $\mathring{\alpha}$ νθοωπος -ου, $\mathring{o}/\mathring{\eta}$ human being ἄρμ α - α τος, τό chariot ανοίγνυμι open up ἀρμόζω (Attic ἁρμόττω) join ἀντί + gen opposite ἀρόω plow άοπάζω snatch ἄνω up ἄρτι just now α ξιος − α −ον worthy ἀξιόω consider worthy $\dot{\alpha}$ οχ α ῖος $-\alpha$ –ον ancient $\dot{\alpha}$ οχή -ῆς, ή beginning, rule ἀπαλλάσσω release, escape ἀπαντάω + dat meet ἄοχω rule ἄρχων –οντος, ὁ ruler, archon ἄπαξ once ασπίς, -ίδος, ή a round shieldἄπας –ασα -αν all together $\check{\alpha}$ πειρος $-\alpha$ –ον inexperienced, ignorant ἄστυ, ἄστεως, τό town ἀσφάλεια –ας, ή security $\alpha\pi$ ó + gen from ἀπαγγέλλω announce ἀσφαλής –ές safe ἀπάγω carry off ἀτάο but ἀφαιρέω take from ἄτε just as, because ἀποβαίνω step from ἄτη –ης, ἡ blindness, destruction ἀποδείκνυμι point away αὖ, αὖθις again ἀποδίδωμι give back αὐξάνω increase απειμι be away αὖτε again ἀπέρχομαι go away αὐτίκα immediately ἀπέχω keep away αὐτόθι on the spot αὐτός –ή --ó self , same, s/he/it ἀποθνήσκω die ἀφίημι let go ἄφνω suddenly ἀφικνέομαι come to βαίνω walk ἀφίστημι remove, revolt βάλλω throw $\dot{\alpha}$ ποκοίνω separate (mid: answer) βάρβαρος $-\alpha$ –ov foreign, barbarous ἀποκτείνω kill βαούς –εῖα –ύ heavy ἀπολαμβάνω take from βασιλεία -ας ή kingdom $\dot{\alpha}$ πολείπω leave behind βασίλειος – α –ov kingly, royal τὰ βασίλεια palace ἀπόλλυμι kill (mid: die) ἀπολογέομαι defend oneself βασιλεύς, βασίλεως, ὁ king ἀπολύω set free from βασιλεύω be king, rule, reign $\dot{\alpha}\pi o\pi \dot{\epsilon}\mu\pi\omega$ send away βασιλικός –ή --όν royal, kingly $\dot{\alpha}\pi o\pi\lambda \dot{\epsilon}\omega$ sail away βέβαιος $-\alpha$ –ον firm βέλος –ους, τό missile, weapon

βέλτιστος –η –ον best δεινός –ή --όν awesome δεῖπνον –ου, τό feast βελτίων -ov better βία $-\alpha \varsigma$, ή force δέκα, ten βιάζω, βιάω force, compel δένδοον –ου, τό tree βίβλος –ου, ὁ book δεξιός -ά -όν right βίος –ου, ὁ life δέος –ους, τό fear βιόω live δεσπότης -ου, \acute{o} master βλάπτω hurt δεῦρο (to) here βλέπω see δεύτερος –α –ον second βοήθεια –ας, ή help δέχομαι welcome δέω (1) bind βοηθέω help δέω (2) need βουλεύω deliberate βουλή -ῆς, ή plan, council δή now βούλομαι want, wish δῆλος -η -ov clear δηλόω show βοῦς, βοός, ὁ/ἡ οχ δῆμος -ου, ὁ people βραχύς –εῖα –ύ short δήπου perhaps, maybe βροτός –οῦ, ὁ mortal βωμός –οῦ, ὁ altar διά + gen, acc through διαιρέω divide, cut apart $\gamma \alpha \tilde{\imath} \alpha - \alpha \varsigma$, $\dot{\eta}$ earth γαμέω marry διαβαίνω step across γάμος –ου, ὁ wedding, marriageδιαβάλλω throw across $\gamma \alpha \rho$ for, because διέρχομαι go through $\gamma \epsilon$ for sure διάκειμαι be arranged (pass. of διατίθημι) γελάω laugh γεννάω beget διαλέγω discuss γένος –ους, τό race, family διαλύω dissolve διάνοια $-\alpha \varsigma$, ή thought, intention γέρας –ως, τό prize γέρων –οντος, ὁ old man διοικέω manage a house διαπράσσω pass over, accomplish γῆ, γῆς, ἡ earth γ ῆρας –ως, τό old age διατελέω finish γ ίγνομαι become, be διατίθημι arrange διατρίβ ω consume, spend time γιγνώσκω come to know, learn γλυκύς –εῖα –ύν sweet διαφέρω carry on, make a difference διαφεύγω escape $\gamma \lambda \tilde{\omega} \sigma \sigma \alpha$ –ης, ή tongue, language γνώμη –ης, ή thought, intelligence, opinion διαφθείοω destroy γοῦν so then, for sure διαθήκη –ης, ή arrangement, last will and γοάμμα –ατος, τό letter testament γοάφω write δίαιτα –ης, ή lifestyle διακόσιοι –αι –α two hundred γύμνος –η –ον naked γυνή, γυναικός, ή woman διδάσκω teach δαίμων –ονος, ὁ spirit, god, demon δίδωμι give δακούω cry δικάζω judge δέ and, but δίκαιος $-\alpha$ –ον just δεῖ it is necessary δικαιοσύνη –ης, ή justice δείδω fear δικαστήριον –ου, τό court

δικαστής –οῦ, ὁ judge, juror

δίκη –ης, ή justice, lawsuit

δείκνυμι show

δειλός -ή -όν cowardly

διό, διόπερ because of this εἰσάγω lead δῖος $-\alpha$ –ον divine εἰσέοχομαι go into, enter διότι since εἰσφέρω carry into, pay taxes διπλοῦς -ῆ -οῦν double εἷς, μία, ἕν one δισχίλιοι $-\alpha$ ι $-\alpha$ two thousand εἶτα then, next δίχα apart εἴτε either...or διώκω pursue ἐκ, ἐξ + gen from, out of δόγμα -ατος, τό opinion, dogma ἐξάγω lead out δοκεῖ it seems ἐξαιρέω take out δοκέω think ἐξαπατάω deceive δόλος –ου, ὁ trick ἐκβάλλω throw out δόξ α –ης, ή glory, opinion ἐκδίδωμι surrender δόου, δόοατος, τό spear ἐξελέγχω refute δοῦλος -ου, ὁ slave ἐξέρχομαι go or come out ἔξεστι it is allowed, it is possible δράω do ἐκλείπω leave out δύναμαι be able, can δύναμις -εως, ή power ἐκπέμπω send out δυνατός -ή -όν able ἐκπίπτω fall out ἐκτείνω stretch out δύο, two δώδεκα twelve ἐκφέοω carry out ἕκαστος –η –ον each $δ\tilde{\omega}$ μα –ατος, τό house δῶρον –ου, τό gift έκάτερος –α –ον each of two έκατόν hundred $\dot{\epsilon}\dot{\alpha}\nu = \epsilon\dot{\iota} + \dot{\alpha}\nu$ ἐκεῖ there ἔαο, ἔαοος, τό spring ξαυτοῦ -ῆς –οῦ him/her/itself ἐκεῖθεν from there ἐκεῖνος –η –ον that ἐάω allow ἐγγύς near ἐκκλησία $-\alpha \varsigma$, ή assembly ἐγείοω wake up ἐκτός outside ἐγώ, ἐμοῦ Ι έκών –οῦσα –όν, willing ἐθέλω wish ἐλάσσων –ov smaller, less ἔθνος –ους, τό nation ἐλαύνω drive ἔλεγος –ου, ὁ a lament ἔθος, -ους, τό custom, character $\xi\theta\omega$ be accustomed ἐλέγχω refute εί, εἴπεο if ἐλευθερία –ας, ἡ freedom εἴδομαι, εἶδον see (cf. ὁράω) ἐλεύθερος –α –ον free εἶδος -ους, τό form ἐλευθερόω set free εἰκός, εἰκότος, τό proper, probable ἐλπίζω hope for εἴκοσι twenty ἐλπίς -ίδος, ἡ hope ἐμαυτοῦ my own εἰκών -όνος, ή image εἰμί be ἐμός -ή -όν my, mine $\dot{\epsilon}v + dat$ in εἶμι go (cf. ἔρχομαι) εἶπον say (cf. λέγω, φημί) ἐμβάλλω throw in εἴογω confine ἐνδίδωμι give in εἰρήνη -ης, ή peace ἐνθυμέομαι ponder ε i ς + acc into ἐγκαλέω accuse ἐμπίπτω fall onἔμπροσθεν in front

CPL Online
Wilfred E. Major Winter 2008
Page 16

ἐντυγχάνω meet with	ἕπομαι follow		
$\dot{\epsilon}$ ναντίος $-\alpha$ –ον opposite	ἔπος –ους, τό word		
ἕνεκα because of	ἐογάζομαι work		
ěνθα there	ἔργον –ου, τό work		
ἐνθάδε from there	ἐοῆμος –η –ον deserted		
ἐνιαυτός –οῦ, ὁ year	ἔρις, -ιδος, ή strife		
ξ νιοι $-\alpha$ ι $-\alpha$ some	ἔχομαι ask		
ένίστε sometimes	ἔοχομαι come, go		
ἐνταῦθα here, there	èρῶ will say		
ἐντεῦθεν from here, from there	ἔρως -ωτος, ό love		
ἐντός inside	ἐρωτάω ask		
ἕξ six	ἐσθής -ῆτος, ή clothing		
ἐξετάζω examine	ἐσθίω eat		
ἐξαίφνης suddenly	έσπέ α – α ς, ή evening		
έξήκοντα sixty	ἔσχατος –η –ον last		
ἐξουσία –ας, ἡ authority	έταῖρος -ου, ὁ companion		
ἔξω outside	ἕτερος –α –ον other		
ἕοικα be like	ἔτης -ου, ὁ kin, cousin		
ἐπεί after, since, when	ἔτι still		
ἐπείγω press hard (mid: hurry)	ἕτοιμος or ἑτοῖμος −η −ον ready		
ἐπειδάν whenever	ἔτος -ους, τό year		
ἔ π ειτ α then, next	εὖ well		
$\dot{\varepsilon}\pi i + gen$ at; + dat on; + acc on to, against	εὐδαίμων –ον happy, lucky, blessed		
ἐ \pilpha γγέλλ ω announce	εὐθύς –εῖα –ύ straight		
ἐπάγω bring on	εὔνοια –ας, ή good-will		
ἐπαινέω praise	εύρίσκω find		
ἐπανέοχομαι go back, return	εὐούς –εῖα –ύ broad		
ἐπιβάλλω throw on	εὔχομαι pray		
ἐπιβουλεύω plan against	$\dot{\epsilon}\chi\theta$ ρός $-\dot{\alpha}$ -όν hated		
ἐπιγίγνομαι be born after, come after	ἔχω have, hold		
ἐπιδείκνυμι exhibit	ἕως until		
ἐπέοχομαι come to	ζάω live		
ἐπέχω hold on to	Ζεύς, Διός, ὁ Zeus		
ἐπιθυμέω desire	ζητέω seek		
ἐφίστημι set upon	ή or, than		
ἐπιμέλεια –ας, ή care, attention	η̃ [strengthening particle]		
ἐπιμελέομαι take care of	or [introduces lively questions]		
ἐπιτίθημι put on	or = "s/he said" from ημί		
ἐπιτοέπω entrust ἐπιφανής −ές evident	or = 1st sg impf indic act of $\epsilon i \mu i$		
• •	ἦ [3d sg pres subj act of εἰμί] ἡ [feminine article nom sg]		
ἐπιφέοω put upon ἐπιχειοέω attempt	ή [relative pronoun, fem nom sg, "who, which"]		
	ή [relative pronoun, fem dat sg]		
ἐπίσταμαι know	or ["where"]		
ἐπιστήμη -ης, ἡ knowledge ἐπιστολή -ῆς, ἡ message, letter	ήγεμών, -όνος, ὁ leader		
έπιτήδειος $-\alpha$ –ον convenient	ήγεμων, -ονος, ο leader ήγεομαι lead, consider		
entripetos a oveolivement	ήδη already		
	ijoij aneady		

ήδομαι rejoice ἵημι throw ίκανός -ή -όν sufficient ήδονή -ῆς, ή pleasure ήδύς -εῖα, -ύ sweet ίκνέομαι come ήκιστος -η –ον least ἵvα there, so that ίππεύς -έως, ὁ horseman ηλικία -ας, η time of life, age ἥλιος −ου, ὁ sun ἴσος –η –ον equal ημαι sit ἵστημι stand ήμέρα –ας, ή day ίστορία – α ς, ή inquiry ήμέτερος −α −ον our ἰσχυρός -ά -όν strong ἰσχύς, ἰσχύος, ἡ strength ήμισυς -εια -υ half καθά just as καθαρός -ά -όν pure $\mathring{\eta}$ πειρος –ου, $\mathring{\eta}$ the land ἥοως, ἥοωος, ὁ hero καθό in so far as καί and ήσυχία $-\alpha \varsigma$, ή quiet καίπεο although ήσσάομαι be inferior, be defeated καιρός –οῦ, ὁ the right time ἥσσων -ov less, weaker θάλασσα -ης, ή the sea καίτοι and indeed, and yet κακός -ή -όν bad θάνατος –ου, ὁ death θάπτω bury καλέω call θ αρσέω be bold, courageous κάλλος –ους, τό beauty καλός -ή -όν beautiful θαυμάζω be in awe θαυμαστός -ή -όν awesome κάμνω work $\kappa \dot{\alpha} v = \kappa \alpha i + \dot{\epsilon} v$ θ εά - $\tilde{\alpha}$ ς, ή goddess θεάομαι watch $\kappa \ddot{\alpha} \nu = \kappa \alpha i + \epsilon i + \ddot{\alpha} \nu$ θεῖος $-\alpha$ –ον divine καρδία $-\alpha \varsigma$, ή heart θεός -οῦ, ὁ god καρπός -οῦ, ὁ fruit θεραπεύω serve κατά + gen. or acc. down θέομος –ου, ὁ heat καταβαίνω step down θέω run καταγιγνώσκω have prejudice, charge θεωρέω look at κατάγω lead down θνήσκω die κάθημαι sit θοόνος –ου, ὁ seat καθίστημι set down θυγάτης, θυγατρός, ή daughter καταλαμβάνω take hold of θυμός –οῦ, ὁ soul, spirit καταλείπω leave behind θύρα –ας, ή door καταλύω put down θυσία $-\alpha \varsigma$, ή sacrifice καταπλήσσω strike down θύω sacrifice κατασκευάζω equip θώραξ -ακος, ό breastplateκαταστοέφω subdue ιατρός –οῦ, ὁ doctor καταφεύγω flee for refuge ἴδιος $-\alpha$ –ον one's own καταφοονέω despise (+ gen.) ίδιώτης –ου, ὁ a private person, an individual κατέχω restrain ίδοῦ look! κατηγορέω accuse ίδούω make sit down, seat κατοικέω dwell, settle ίερεύς –έως, ὁ priest κεῖμαι lie down ίερόν –οῦ, τό temple κελεύω order ίερός – α -ov holy κενός -ή -όν empty

λόγος –ου, ὁ word κέρας -ατος, τό horn κεφαλή -ῆς, ή head λ οιπός –ή -όν remaining κῆρυξ –υκος, ὁ messenger λόφος –ου, ὁ crest (esp. of a helmet), mane, κινδυνεύω risk ridge κίνδυνος –ου, ὁ danger λυπέω hurt κινέω move λύω loosen, destroy κλέος –ους, τό glory μακοός -ά -όν long κλέπτω steal μάλα very, very much κλίνω bend μάλιστα very, very much κοινός -ή -όν common $\mu \tilde{\alpha} \lambda \lambda ov$ more, rather κολάζω punish μανθάνω learn $\mu\alpha\nu$ í α $-\alpha\varsigma$, $\dot{\eta}$ insanity κό $\lambda \pi$ ος –ου, ὁ womb, bay κομίζω bring $\mu \dot{\alpha} \nu \tau \iota \varsigma - \varepsilon \omega \varsigma$, \dot{o} prophet κόπτω cut μαρτυρέω witness, give testimony μαρτυρία –ας, ή witness, testimony, evidence κόρη –ης, ή girl μάρτυς, μάρτυρος, ὁ or ἡ witness κοσμέω arrange μάχη -ης, ή battleκόσμος –ου, ὁ order κρατέω rule (+ gen.) μάχομαι fight μέγαρον –ου, τό a large room κράτιστος –η -ον strongest μέγας, μεγάλη, μέγα big κράτος –ους, τό strength μέγεθος –ους, τό magnitude κοείσσων -ov stronger κοίνω judge, decide μέλας, μέλαινα, μέλαν black κρίσις –εως, ή judgment, decision μέλει it is a problem, or worry, for (+ dat.)μέλλω intend, going to κριτής –ου, ὁ judge κούπτω hide μέν on the one hand, on the other hand κτάομαι acquire μέντοι however, of course κτείνω kill μένω stay κύκλος –ου, ὁ circle μέρος –ους, τό part κυρέω meet (+ gen.), happen μέσος –η -ον middle κύριος –ου, ὁ lord, master μετά with (+ gen.) after (+ acc.) κύων, κυνός, ὁ or ἡ dog μεταβάλλω change κωλύω prevent μεταπέμπω summon κώμη –ης, ἡ village μετέχω be involved (+ gen.) $\lambda \alpha \gamma \chi \dot{\alpha} \nu \omega$ obtain by a lottery μεταξύ between $\lambda \alpha \lambda \dot{\epsilon} \omega$ talk, babble μέχοι until μή not (οὐ with indicative verbs) λαμβάνω take λαμπρός -ά -όν bright μηδέ and not $\lambda \alpha \nu \theta \dot{\alpha} \nu \omega$ do without being noticed μηδείς no one μήτε and not λέγω say, speak λείπω leave μῆκος –ους, τό length λευκός -ή -όν white μήν [emphasizes preceding particle] λ εώς, λ εώ, ὁ the people μήτης, μητοός, ή mother λ ίθος –ου, \dot{o} stone μηχανή - ης, η deviceμικοός -ά -όν small λιμήν -ένος, ὁ harbor λ ίμνη –ης, ή pool, swamp μιμνήσκω remind, (in perfect middle) remember λιμός –οῦ, ὁ or ἡ hunger μισέω hate λογίζομαι calculate

```
ὀλίγος −η −ον few
μισθός –οῦ, ὁ pay
μν\tilde{α} μν\tilde{α}ς, \dot{η} mina, = 100 drachma = 1/60 talent
                                                        ὄλλυμι destroy, lose
μνήμη –ης, ή memory
                                                        őλος −η −ον whole
μοῖ\varphiα -ας, ή fate
                                                        ὄμνυμι swear
μόνος –η –ον alone, single
                                                        ὅμοιος -\alpha –ον or ὁμοῖος -\alpha –ον like
μῦθος –ου, ὁ story
                                                        όμοιόω make like
μυριάς -άδος, ή 10,000, a countless amount
                                                        όμολογέω agree
μυρίος -\alpha –ον countless
                                                        όμόω unite
ναί yes
                                                        ὄμως nevertheless
                                                        ονομα -\alphaτος, τό name
ναυμαχία -\alpha \varsigma, ή sea battle
ναῦς, νεώς, ή ship
                                                        ονομάζω call by name
ναυτικός -ή -όν naval
                                                        ὀξύς –εῖα -ύ sharp
νεανίας –ου, \dot{0} young man
                                                        νεκοός –οῦ, ὁ corpse
                                                        ὅπλον -ου, τό weapon, tool
                                                        δποῖος −α −ον of what sort
νέμω distribute
                                                        όπόσος −η −ον as many as
νέος –α –ον young
                                                        όπότε when
νεώς, νεώ, ὁ temple
νῆσος –ου, ή island
                                                        ὄπου wherever

δπως how, as, so that

νικάω conquer, win
νίκη –ης, ή victory
                                                        όράω see
νοέω have in mind
                                                        ὀργή -ῆς, ἡ anger
νομίζω consider
                                                        ὀργίζω make angry
νόμιμος –η –ον customary
                                                        ὀρθός –η –ον straight
                                                        ὀρθόω set straight
νόμος –ου, ὁ custom, law
νοῦς, νοῦ, ὁ mind
                                                        őρκος −ου, ὁ oath
νόσος –ου, ὁ disease
                                                        όρμάω rush
νύμφη –ης, ή bride
                                                        όρμή -ῆς, ή attack
νῦν, νυνί now
                                                        ὄρος, ὄρου, ὁ mountain, hill
νύξ, νυκτός, ή night
                                                        őgoς, őgoυ, ó boundary
ξένος –ου, ὁ foreigner, stranger
                                                        őς ἥ ὄ who, which, that
ξύλον –ου, τό wood
                                                        őσος −η −ον however much
ό, ἡ τό the
                                                        σπεε, σπεε, σπεε the very one who, the very
őδε ήδε τόδε this
                                                        thing which
όδός –οῦ, ἡ road
                                                        ὄστε ἥτε ὅτε who, which
őθεν from where
                                                        ὄστις ὅτι any one who, anything which
οἶδα know
                                                        ὅταν = ὅτε + ἄν whenever
οἰκεῖος -\alpha –ον domestic
                                                        őτε when
                                                        őτι because, that
οἰκέτης –ου, ὁ servant
οἰκέω inhabit, occupy
                                                        οὐ, οὐκ, οὐχ not (with indicative verbs)
οἰκία –ας, ή house, household
                                                                οὐδέ but not
οἰκοδομέω build a house
                                                                οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν no one, nothing
οἶκος –ου, ὁ house
                                                                οὐκέτι no longer
                                                                oὔτε and not
οἶμαι, οἴομαι think
οἷος -\alpha –ον such a kind
                                                                οὔτις no one, nobody
        οἷος -\alpha –ον τ' εἰμί be able
                                                                οὔ\pi\omega not yet
                                                        οὖ where
οἴχομαι be gone
ὀκτώ eight
                                                        οὐκοῦν therefore
```

CPL Online
Wilfred E. Major Winter 2008 Page 20

î 1 C	/ *		
ov therefore, so	πειοάζω test		
οὐοανός –οῦ, ὁ sky, heaven	πειράω try		
οὐσία –ας, ή substance, property	π έλ α ς near		
οὖτος, αὕτη, τοῦτο this	π έμ π ω send		
οὕτως in this way	πεντακόσιοι $-\alpha$ ι $-\alpha$ five hundred		
ὀφείλω owe	πέντε five		
ὀφθαλμός –οῦ, ὁ eye	πεντήκοντα fifty		
ὄφ α so that, until	πέο [emphasizes preceding word]		
ὄχλος –ου, ὁ crowd, mob	περάω pass through		
ὄψις, -εως, ή sight, appearance	πέοθω destroy		
πάθος –ους, τό suffering	περί around, about (+ gen., dat., acc.)		
παιδεύω educate	πεοίειμι be around		
παῖς, παιδός, ὁ, ἡ child	πεοιίστημι place round		
παλαιός –ά –όν old	πέτρα –ας, ή rock		
πάλιν back	πηρός -ά -όν disabled		
παντάπασι altogether	π ίμ $\pi\lambda$ ημι fill		
πάντη entirely	πίνω drink		
πάνυ altogether	πίπτω fall		
$\pi\alpha\varphi\alpha$, $\pi\alpha\varphi'$ from (+ <i>gen</i> .), beside (+ <i>dat</i> .), to (+	πιστεύω trust		
acc.)	πίστις, -εως, ή trust		
παραγγέλλω transmit	πιστός -ή -όν faithful		
παραγίγνομαι be present	πλεῖστος –η –ον most		
παραδίδωμι hand over	πλείων, πλέων more		
παράδοξος –ον contrary to expectation,	πλέω sail		
paradoxical	πλέως, πλέα, πλέων full of		
πάφειμι be present	πλῆθος –ους, τό crowd		
πάφεστι it is possible (+dat.)	πλήν except (+ gen .)		
παρέρχομαι pass by	πληρόω fill		
παρέχω provide	πλησίος –α –ον near		
παρίστημι set or stand beside	πλήσσω strike		
παρακαλέω call for	πλοῖον –ου, τό ship		
παραλαμβάνω receive	πλούσιος –α –ον rich		
παραπλήσιος –α –ον resembling	πλοῦτος –ου, ὁ wealth		
παρασκευάζω prepare	πνεῦμα -ατος, τό wind, breath		
παρασκευή -ῆς, ή preparation	ποιέω make		
παραχρῆμα immediately	ποιητής –οῦ, ὁ creator, poet		
παοθένος –ου, ή girl	ποῖος -α –ον what sort of?		
πᾶς πᾶσα πᾶν all	πολεμέω make war		
πάσσω sprinkle	πολέμιος – α –ον hostile (m.pl.: the enemy)		
πάσχω suffer, experience	πόλεμος –ου, ὁ war		
πατήο, πατοός, ὁ father	πολιορκέω besiege		
πάτοιος -α –ον of or belonging to one's father	πολιοοκία –ας, ή siege		
$\pi \alpha$ τοίς, -ίδος, ή fatherland	πόλις, -εως, ή a city		
παύω stop	πολιτεία $-\alpha \varsigma$, ή constitution, citizenship,		
πεδίον –ου, τό plain	republic		
πεζός -ή -όν on foot	πολιτεύω participate in government or politics		
πείθω persuade	πολίτης –ου, ὁ citizen		

CPL Online
Wilfred E. Major Page 21

πολιτικός -ή -όν political	προσλαμβάνω take or receive besides		
πολλάκις often	προσπίπτω fall upon, strike against		
πολύς πολλή πολύ many	προστάσσω place at		
πονηρός –α –ον evil, painful	προστίθημι put to		
πόνος –ου, ὁ work	προσφέρω bring to		
πορεία $-\alpha$ ς, ή journey	πρόσωπον –ου, τό face		
πορεύω carry, march	πρότερος –α –ον before		
πορθέω destroy	πρόφασις –εως, ή excuse		
πόροω far	ποοφήτης –ου, ό prophet		
ποταμός –οῦ, ὁ river	ποῶτος –η –ον first		
ποτέ ever	πτερόν –οῦ, τό wing		
πότερος $-\alpha$ –ον which of the two?	πύλη –ης, ή gate		
ποτός –η –ον drinkable	πυνθάνομαι ascertain		
πού somewhere	πῦ <i></i> , πυρός, τό fire		
πούς ποδός, ὁ foot	πωλέω sell		
ποᾶγμα –ατος, τό thing	πώποτε ever yet		
$πο ilde{\alpha}$ ξις, -εως, ή action	πως in any way		
ποάσσω do	πῶς how?		
ποεσβευτής –οῦ, ὁ old man, ambassador (rare	ὁάδιος −α −ον easy		
in pl.)	ǫέω flow		
ποεσβεύω be the elder or ambassador	ϸήτωο, ϸήτοοος, ὁ orator, speaker, politician		
ποέσβυς, ποέσβεως, ὁ ambassador (esp. in pl.),	ὁύθμος −ου, ὁ rhythm		
old man	ὁώμη −ης, ή strength		
ποίν before	σαυτοῦ -ῆς yourself [reflexive]		
ποό + gen . before	σαφής -ές clear		
ποο $άγω$ lead on	σελήνη –ης, ή moon		
ποοαίρεσις, -εως, ή choice, purpose	σημαίνω show		
ποοαιρέω prefer, choose	σημεῖον –ου, τό sign		
πρόγονος –ου, ὁ ancestor	σῖτος –ου, ὁ grain		
ποοδίδωμι betray	σκέπτομαι examine		
ποοερέω, ποοεῖπον proclaim	σκευάζω prepare		
ποοέοχομαι advance	σκήνη –ης, ή tent, stage		
ποοθέω run forward	σκοπέω look at		
π οοθυμία –ας, ή eagerness	σός –ή –όν your, yours		
πρόθυμος –ον eager	σοφία –ας, ή wisdom		
ποοίημι send ahead, shoot	σοφός -ή -όν wise		
ποοίστημι set in front	σπεύδω hurry		
ποόνοια –ας, ή foresight	σπονδή -ῆς, ή libation		
π Q \acute{o} S + dat . to, + acc . in addition to	σπουδάζω hurry		
ποοσαγορεύω greet	σ πουδή -ῆς, ή eagerness		
ποοσάγω put before	στάδιον –ου, τό stade = 606.75 feet = roughly $1/8$		
ποοσδέχομαι accept	of a mile		
πρόσειμι belong to, be present	στάσις –εως, ή revolution		
προσέρχομαι come or go to	στέλλω send		
προσέχω hold to, offer	στερέω separate		
προσήκω have arrived	στέονον –ου, τό chest		
πρόσθεν before			

σώζω save στεφανόω surround, crown στόλος –ου, ὁ expedition $σ\tilde{\omega}$ μα –ατος, τό body στόμα –ατος, τό mouth σωτηρία $-\alpha \varsigma$, ή safety τάλαντον –ου, τό an amount of silver worth 600στρατεία $-\alpha \varsigma$, ή expedition, campaign στράτευμα –ατος, τό expedition, campaign drachma στρατεύω do military service τάξις –εως, ή arrangement, order στοατηγός –οῦ, ὁ general τάσσω arrange στρατιά $-\tilde{\alpha}\varsigma$, ή army ταύτη in this way, στρατιώτης –ου, ὁ soldier ταῦρος –ου, ὁ bull ταὐτό = τὸ αὐτό the sameστρατοπεδεύω encamp στρατόπεδον –ου, τό camp τάφος –ου, ὁ tomb τάχος –ους, τό speed στοατός –οῦ, ὁ army στοέφω turn ταχύς –εῖα -ύ quick σύ, σου you τε and σύν with (+ dat.) τείνω stretch τειχέω build walls συνάγω bring together συνάπτω bind together τεῖχος –ους, τό wall συγγενής -ές related τεκμήριον –ου, τό evidence τέκνον –ου, τό child συγγνώμη –ης, ή pardon σύγκλητος –ον specially called τελευταῖος –α –ον last, final συλλαμβάνω collect τελευτάω finish, die τελευτή -ῆς, ἡ completion, death συμβαίνω happen, agree with τελέω fulfil συμβάλλω throw together τέλος –ους, τό end συμβουλεύω advise σύνειμι be with, associate with, live τέμνω cut with τεσσαράκοντα forty συνέρχομαι to come together τέσσαρες -α four τέταρτος –η –ον fourth συνεχής -ές continuous συνθήκη –ης, ή composition, contract τετρακόσιοι –αι –α four hundred συνίστημι bring together τεύχω build συμμαχέω be an ally τέχνη –ης, ή art, skill συμμαχία $-\alpha \varsigma$, ή alliance τῆ, here, there σύμμαχος –ov allied τηλικοῦτος $-\alpha$ ύτη -οῦτον of such an age or size σύμπας $-\pi\tilde{\alpha}$ σα $-\pi\tilde{\alpha}$ ν all together τηρέω watch for συμφέρω benefit (+ dat.) τίθημι put συμφορά $-\tilde{\alpha}\varsigma$, ή accident τίκτω give birth συντάσσω arrange τιμάω honor συντίθημι put together τιμή -ῆς, ἡ value συγχωρέω come together, agree τιμωρέω help, avenge σφάζω kill τιμωρία $-\alpha \varsigma$, ή help, vengeance σφεῖς, σφῶν they τις τι someone, something σφέτερος -α - ov their (own)τίς τί who? what? which? σφόδοα exceedingly τοι let me tell you, for sure σχεδόν close, almost τοίνυν therefore σχῆμα –ατος, τό form τοιόσδε, τοιάδε, τοιόνδε such a σχολή - ης, η leisureτοιοῦτος, τοιαύτη, τοιοῦτο such as this

φάσκω claim τολμάω dare τόξον –ου, τό bow φαῦλος -η -ον trivial τόπος –ου, ὁ place, topic φέρω carry τοσόσδε –ηδε –ονδε so much, so many φεύγω flee, run away τοσοῦτος $-\alpha$ ύτη -οῦτο(ν) so large, so much φημί say φθάνω anticipate τότε then τραῦμα –ατος, τό wound φθείοω destroy τρεῖς τρία three φιλέω love τρέπω turn φιλία $-\alpha \varsigma$, ή love, friendship τοέφω nourish φίλιος $-\alpha$ –ον friendly, dear τοέχω run φίλος -η -ov beloved, dear φοβέω terrify τοέω flee τοιάκοντα, thirty φόβος –ου, ὁ fear τριακόσιοι –αι –α, three hundred φόνος –ου, ὁ slaughter φράζω tell τοίβω rub φρήν, φρενός, ή mind τοιήρης –ους, ή trireme τρίτος -η -ον third φοονέω think τρόπος –ου, ὁ way φοοντίζω think φουρά - $\tilde{\alpha}$ ς, ή guard τροφή -ῆς, ἡ nourishment, food τυγχάνω happen (+ part.) hit, meet, have (+ gen.) φυγάς -άδος, ὁ or ἡ fugitive φυγή -ῆς, ἡ escape τυραννίς -ίδος, ή tyranny τύραννος –ου, ὁ ruler, tyrant φυλακή -ῆς, ἡ guard τύχη –ης, ή luck φυλάσσω guard φυλή -ῆς, ἡ race, tribe ύβοίζω insult, offend, disrespect \mathring{v} βοις -εως, $\mathring{\eta}$ offense, disrespect, arrogance φύσις –εως, ή nature ύγιής -ές healthy φύω produce ὕδωο, ὕδατος, τό water φωνέω make a sound, speak υίός -οῦ, ὁ son φωνή - ης, η sound, voiceύμέτερος $-\alpha$ –ον your, yours φῶς, φωτός, ὁ light χαίοω be happy ὑπέρ for (+ gen.), beyond (+ acc.) χαλεπός -ή -όν difficult ύπεοβάλλω excel χάρις, -ιτος, ή grace, favor ύπερβολή -ῆς, ή excess χειμών –ῶνος, ὁ winter ύπισχνέομαι promise χείο, χειοός, ή hand ὕπνος –ου, ὁ sleep χειοόω manage, master ὑπό by (+ gen.), under (+ gen., dat.), down under χείοων, χεῖοον worse (+acc.)χέω pour ύπακούω listen to χίλιοι $-\alpha$ ι $-\alpha$ a thousand ύπάρχω begin, exist χόω pile up, bury ύπολαμβάνω take up χοάομαι use (+ dat.) $\chi o \dot{\alpha} \omega$ (a) scrape (b) attack, be eager, desire (*impf*) ὑπομένω stay behind, survive ὕστερος $-\alpha$ –ον following (c) furnish ύψηλός -ή -όν high χοεία $-\alpha \varsigma$, ή use φαίνω show, appear χοή it is fated, necessary φάλαγξ, -αγγος, ή phalanx, battle-array χοῆμ α – α τος, τό thing, (pl.) money φανερός –ά -όν clear χοήσιμος -η -ον useful χοηστός -ή -όν useful φάρμακον –ου, τό drug

Winter 2008 CPL Online

Wilfred E. Major Page 24

χοόνος –ου, ὁ time χουσοῦς –ῆ –οῦν golden χουσός -οῦ, ὁ gold χώρα $-\alpha \varsigma$, ή land χωρέω move

χωρίον –ου, τό place

χωρίς apart ψευδής -ές false ψεύδω lie, cheat ψηφίζω vote

ψήφισμα -ατος, τό decree

ψυχή -ῆς, ή breath ὧ, O! oh! $\tilde{\omega}$ δε in this way ω α – α ς, ή season $\dot{\omega}\varsigma$ as, since, so that (+ subj/opt), (indirect statement) that, to (+ acc.) ιωσπερ just as, as if

ιωστε that (result) ἀφελέω help

ψῆφος –ου, ή vote